國小語文領域教科書中身心障礙人物 之內容分析研究

李翠玲

學校教科書對學生態度形成和人格發展的影響至鉅,教科書中對身心障礙人物的描述也會影響學生對身心障礙同學的態度。本研究旨在透過內容分析法分析國小語文領域教科書中身心障礙人物之障礙類別、發展特質、重要他人與融合教育。研究結果如下:(1)語文領域教科書中身心障礙人物分布率低,且障礙類別偏狹,以肢障的出現率最高,缺聽障、自閉症、情緒行為障礙與發展遲緩等4類障礙;(2)教科書中偏重在障礙名人之發展特質描述;(3)國小語文領域教科書之身心障礙者人物之重要他人,包括父母、教師與同儕等;(4)教科書中有關融合教育文章僅有2篇,主題為身心障礙學生參與班級活動過程與障礙體驗。研究者建議教科書編輯應擴增身心障礙人物文章篇幅與融合教育內容,以實踐九年一貫課程綱要人權教育議題。

關鍵詞:語文教科書、身心障礙人物、內容分析

收件:2010年5月14日;修改:2010年8月10日;接受:2010年10月29日

李翠玲,國立新竹教育大學特殊教育學系副教授,E-mail: tripo@mail.nhcue.edu.tw

Content Analysis of People with Disabilities in Chinese-Language Elementary School Textbooks

Tsuey-Ling Lee

Textbooks are able to shape the attitude of students. The descriptions of people with disabilities in textbooks would influence students' attitude to people with disabilities. The purpose of this study was to analyze people with disabilities described in Chinese-language elementary school textbooks, including the prevalence of categories of disabilities, the development of their character, significant others and inclusive education. The results of study include: (1) People with disabilities are significantly underrepresented in Chinese-language elementary school textbooks. The most prevalent disabilities found in textbooks focused on physical disabilities in nature. Four categories of disabilities neglected in textbooks including hearing impairment, autism, emotional disabilities, and developmental retardation. (2) Textbooks tended to emphasize the character development of well-known people with disabilities. (3) Significant others for people with disabilities including parents, teachers, and their peers. (4) Only two compositions regarding to inclusive education in textbooks. The themes focused on the participation of physically and mentally disabled students in class activities and experiencing disabilities.

Keywords: Chinese-language textbooks, people with disabilities, content analysis

Received: May 14, 2010; Revised: August 10, 2010; Accepted: October 29, 2010

Tsuey-Ling Lee, Associate Professor, Department of Special Education, National Hsinchu University of Education. E-mail: tripo@mail.nhcue.edu.tw

壹、緒論

一、研究背景與目的

學校裡學生組成有其複雜性,因為學生彼此之間存在著差異,教師必須承認教室裡存在著差異並接納差異,教導學生認識差異並接納差異,教導學生認識差異的價值,進而解構壓迫來源,最後達成弱勢者的教育目標,促成教室裡社會正義之實現(簡良平,2009)。因此在教學過程中,老師如能透過教材化解歧見,則是一個可行的途徑。而其中教科書是學校的重要核心,是普遍存在於學校的文本(Westbury,1990)。教科書決定75%~90%的教學內容和學校活動(吳俊憲,2009),學校教科書對學生思考方式、態度形成和人格發展的影響至鉅(許育健,2004),教科書中對身心障礙人物的描述也會影響學生對身心障礙同學的思考方式與態度。有鑑於此,九年一貫課程綱要也將「人權議題」列入,希望老師能在課程中融入人權議題。

九年一貫課程綱要重大議題中之人權教育著重在認知、情意與行為 三方面,讓學生對人權有一恆久、正向且一致的態度取向,將人權內化 為普通常識與生活習慣,課程目標為:(1)認知層面:瞭解人權存在的 事實、基本概念、價值等相關知識;(2)情意層面:發展自己對人權的 價值信念,增強對人權之正面感受與評價;(3)行為層面:培養尊重人 權的行為,及參與實踐人權的行動力(教育部,1998)。在此議題中能力 指標特別指出「1-2-2 關心弱勢並知道人權是普遍的、不容剝奪的」,強 調關心弱勢者的人權價值與實踐是實施九年一貫課程的目標之一。而身 心障礙人物屬於弱勢者,更是在校園中存在的事實,如能檢視教科書中 身心障礙人物情形,可幫助瞭解教科書能否達成課程所賦予的人權教育 目標,以利認識人與人之間的個別差異情形。

目前國內教科書內容的審查雖講求符合課程綱要與能力指標,但並

未特別強調社會考量因素,在此社會變遷極快速的時代,國內已呈現活 潑多樣的人口結構,教科書應賦予更大的社會責任(高薰芳、張寒菱, 2009)。在各領域教科書中,語文領域所占的時數較多,除了以訓練學生 語文之聽、說、讀、寫等專業目標外,亦可透過課文內容傳遞相關訊息 給學生,進而形塑學生對課文人物的形象,因此語文領域教科書中身心 障礙人物形象亦可透過語文領域教科書形塑出來,促進學童對身心障礙 人物的認識,進而接納他們,以實現教科書應發揮的社會良知功能。

目前國內教科書對身心障礙的研究極為有限,完整的研究僅有陳慧 時(2007)針對國中語文教科書探討融合教育觀;黃上育(2006)則以 專論觀點對現行國小教科書有關對身心障礙認識與接納內涵進行初 探;丘愛鈴(2003)分析現行國中小綜合活動教科書中身心障礙者文章 之潛在課程。目前尚未有針對國小語文領域教科書分析身心障礙人物之 研究。基於上述的背景與動機,本研究分析國內 4 個主要版本之國小「語 文領域」教科書中的身心障礙人物內容。研究的結果可以提供國小教師 作為人權教育以及教科書編輯之參考。據此,本研究之研究目的如下:

- (一)探討國小語文領域教科書中身心障礙人物障礙類別分布情 形。
- (二)分析國小語文領域教科書中身心障礙人物發展特質。
- (三)探討國小語文領域教科書中之身心障礙人物之重要他人。
- (四)探究國小語文領域教科書中之融合教育。

二、名詞釋義

(一)身心障礙人物

《特殊教育法》第三條規定,「本法所稱身心障礙為:(1)智能障礙;(2)視覺障礙;(3)聽覺障礙;(4)語言障礙;(5)肢體障礙;(6)身體病弱;(7)情緒行為障礙;(8)學習障礙;(9)多重障礙;(10)自閉症;(11)發展遲緩;(12)其他障礙。」(教育部,2009)。

本研究所稱的身心障礙人物,意指在文章中之主要角色或次要角色 是屬於《特殊教育法》規定之 12 類障礙。本研究除探討身心障礙人物 之障礙類別外,亦探討身心障礙人物在教科書文章中的發展特質、重要 他人與融合教育。

(二)教科書

藍順德(2002)認為教科書一詞,廣義包括教師手冊、學生習作, 以及學生學習中必要的實驗紀錄或活動紀錄本等。狹義的教科書係指依 據政府公布之課程標準(綱要)所編輯之學生課本。本研究所稱的教科 書是以狹義的教科書為主,選用國小較常使用的 4 個版本(分別以 A、 B、C 與 D 代號表示)之語文領域教科書。

貳、文獻探討

尊重弱勢,平等對待,注重所有學生的個別差異以提供適性教育, 是民主社會的基本素養,也是教科書應該賦予的責任。目前有關教科書 中身心障礙人物方面的文獻十分有限,僅就有限的文獻敘述如下:

一、身心障礙人物障礙類別分布教科書情形

譚光鼎(2008)指出在課程教學中所呈現的文化偏見,最普遍的形式就是「省略」,由於刻板印象所產生的忽略或模糊化,其結果造成課程教學再現上的隱而不見、普遍化、簡化和破碎孤立。身心障礙者屬於社會中的弱勢者,其出現在教科書的篇幅亦呈現省略或分量偏低的情形。Hogben 與 Waterman(1997)以內容分析法分析美國大學心理學的教科書,結果發現身心障礙人物出現的比例非常低,低到彷彿不存在。美國 Sleeter 與 Grant(1991)以內容分析法分析 47 本教科書中,也發現身心障礙人物不僅相當稀少也不容易在教科書中找到。

身心障礙者圖像也不容易在教科書中發現, Taub 與 Fanflick (2000)

以內容分析法分析美國大學之 15,000 頁的「社會學導論」教科書,發現 只有 50 張的身心障礙者圖片,比例極低。Hardin 與 Hardin (2004)以 內容分析法分析 59 本美國大學一般所使用的體育教科書,發現在 2,455 張插圖中屬於身心障礙者圖像的出現率僅有 0.6%。國內黃上育 (2006) 檢視現行九年一貫課程中國小階段,4 家出版社在國語、綜合活動及健 康與體育 3 個領域的教科書當中,有關於認識及接納身心障礙者的教材 內容,結果發現有關身心障礙認識與接納內涵的分量少、缺乏有系統、 結構性的教材,且有關身心障礙認識障礙類別多集中於視障、肢障,其 他類別則較為缺乏。

整體而言,有關身心障礙人物內容分布教科書情形顯示相關的文章內容十分稀少,且大多是零碎與缺乏系統性介紹,障礙類別集中在外觀較為顯著的視障、聽障,對其他障礙則較少介紹。另一方面,九年一貫課程實施多年,透過教科書來瞭解身心障礙人物之人權教育實施的情形是否有改善,則是一個值得探討的課題。

二、教科書中障礙人物發展特質與重要他人

教科書對許多學生而言是接觸生活世界的重要管道或途徑,教科書把「社會認可的知識觀點」傳遞給學生,使這些學生透過這些知識觀念去認知、體會、接受認同社會(譚光鼎,2008),身心障礙人物的特質也是可以透過教科書傳遞給學生。黃上育(2006)分析現行國小教科書有關對身心障礙認識與接納內涵,結果發現在語文領域教科書多為呈現身心障礙傑出人士,努力奮鬥、不屈不撓勇敢面對人生的精神。

丘愛鈴(2003)分析現行國中小綜合活動教科書之身心障礙人物之 呈現特徵,發現教科書呈現「唐氏症指揮家、視障聲樂家、足畫家、肢 障青年、肢障音樂家、聽障模特兒」6張圖片,教科書設計者企圖引導 學童學習這些「先天性身心障礙的生命勇者」克服困難,開創自己生命 的精神;然而教科書圖文的三項潛在課程,一是似乎暗示學童一定要成 為「某某家」或「有名人士」,才是生命的勇者;二是誤導學童認為「身心障礙者」只具有音樂、美術等「藝術才華」;三是誤導學童以為「先天性身心障礙者」才算是生命的勇者,而忽略真實生活經驗中一般人的生命故事。

上述文獻顯示現行教科書對身心障礙人物的描述大多聚焦於身心障礙名人的事蹟,在其達到傑出的成就之前,必定有重要他人的協助。李翠玲(1991)指出父母是影響傑出肢障人士最關鍵的人物,父母對肢障子女的教育期望、職業期望皆會影響子女的未來生涯,而教師對肢障學生期望之高低會影響其心理調適及生涯發展。方麗琴(2006)探討傑出身心障礙者的創造性人格特質與生活經驗,發現傑出身心障礙者易受婚姻、人格特質、家庭氣氛、父母親等際遇所影響。顯然身心障礙名人生涯歷程中,父母以及教師均屬於重要他人。

綜上所述,文獻上顯示身心障礙人物在教科書的發展特質偏向身心 障礙名人的努力向上發展特質,且在其生涯過程中重要他人的影響居關 鍵地位,包括父母、教師等角色。現行國小教科書所呈現的身心障礙人 物之發展歷程是否有類似結果?這些都值得進一步探討。

三、教科書中之融合教育

將身心障礙兒童安置在普通班與一般兒童共同學習的「融合教育」 是特殊教育之主流趨勢(林月仙,2006)。讓特殊學生與一般學生共同學 習,是融合教育的基本意義,同時在學校進行融合教育是一種實現基本 人權的表現。陳標松(2001)強調在尊重人權的前提下做好宣導的工作, 使大家對融合教育有正確的態度。目前教科書仍是國內教師教學的主要 依據與最常引用之範疇,亦是學生最主要的學習資源(中華民國課程與 教學學會,1997;曾志朗,2000;劉清水,2003),教科書不但能傳遞文 化的精華、形塑社會的價值,對於個人的知識發展與國家文化水準的提 升,也扮演著極為重要的角色(鄭世仁,1992)。因此,將融合教育理念

與身心障礙人物的融合教育活動融入於教科書內容,將有助使一般學生 瞭解身心障礙學生的需求,重視其尊嚴,以利融合教育的實施。

黃上育(2006)分析國內國小綜合活動教科書之融合教育宣導情形,結果發現教材內容中多為模擬與角色扮演之策略,用以體驗身心障礙者不便的活動,並輔以團體討論之分享及探討。但整體而言,仍缺乏加深加廣的教材。

陳慧玲(2007)以教育部九年一貫人權教育九大指標為主,輔以公德的概念,訂定融合教育觀類目為「個人品德的培養」、「身障者的人權」、「待人處世的智慧」及「和諧社會的建立」4個主類目為融合教育觀,並據以分析南一、康軒、翰林3個版本國中國文教科書,結果發現國中語文領域教科書中之融合教育觀占總課文數的88%。雖然此一數據顯示國中語文教科書中融合教育觀的比例頗高,但除「身障者的人權」之類目較與身心障礙者直接相關外,其他「個人品德的培養」、「待人處世的智慧」及「和諧社會的建立」等3個主類目僅含部分內涵,難以全部推論至身心障礙者之接納態度與意涵,若以直接相關的「身心障礙者的人權」來檢核,數據應該不會如此高。

綜合前述文獻發現,現有教科書中對身心障礙人物的描述十分不足,內容也缺乏全面性與系統性的分析,有鑒於國小階段語文領域教科書是影響學生態度與知識的主要科目,且目前並未有針對國小階段語文領域教科書分析身心障礙人物的內容。本研究即希望透過研究分析,期能有助瞭解國小語文領域教科書有關身心障礙人物的分布情形,並進一步分析教科書中之身心障礙人物發展特質、重要他人與融合教育,以作為未來編輯與審查教科書之參考。

參、研究方法與步驟

一、研究設計

本研究旨在分析目前國內 4 個主要版本國小語文領域教科書中的身心障礙人物內容。本研究採用內容分析法,內容分析法是教科書研究中使用最早、也是最普遍的方法(周珮儀、鄭明長,2008)。本研究透過文獻探討、現有身心障礙人物分類方式之探討與專家諮詢過程,編製檢核表,然後依據檢核表所提供的類目(或次類目),計算教科書中身心障礙人物文章中,障礙類別分布比例,進而分析比較 A、B、C、D 等 4 個版本間之身心障礙人物發展特質、重要他人與融合教育等。

二、教科書的選取

本研究的分析對象為現行選用率較高國小語文領域教科書之 4 個版本(A、B、C、D)的 1~12 冊國語課本。此 4 個版本教科書除了是現場教師常用的版本外,同時也是大多數研究(張維真,2001;黃寶園、張秀瓊,2006)分析語文領域教科書內容的依據。

內容分析的樣本是經由抽樣的程序選取而來的,而取樣的方式也依 照研究問題的不同而有所改變。如果母群體的數量不多,也可以採用普 查的方式進行,例如,教科書的內容分析研究,國內的做法是以全部的 教科書作為樣本。

本研究以 97 學年度版本為主,共 48 冊教科書,631 篇文章,其中 A 版有 160 篇、B 版 159 篇、C 版 160 篇與 D 版 152 篇。本研究根據《特殊教育法》所規定之身心障礙 12 大類,如果該課文的主要人物或次要人物為《特殊教育法》所規定的身心障礙者,則列入本研究之分析對象。

三、研究工具

(一)分析類目

一般類目的形成可分為兩種形式:一是依據理論或過去研究結果發展而成的;另一是研究者自行發展而成的(楊孝濚,1989)。本研究的分析類目,是透過文獻回顧、現有身心障礙人物分類方式探討與專家諮詢等方式,其內容如下:

1.文獻回顧:針對身心障礙人物與融合教育相關文獻進行回顧,包括《特殊教育法》對特殊教育學生之定義、現有文獻對身心障礙人物特徵與影響因素等,據以形成擬定本研究分析類目與次類目之重要依據。

2.現有身心障礙人物分類方式探討:針對現有融合教育概念與活動 內容進行回顧與檢視,據以作為擬定本研究分析類目與次類目之參考。

3.專家諮詢: 徵詢特殊教育與語文教育領域學者專家,共計 3 位特 殊教育專家與 1 位語文教育專家共同討論類目與次類目以及定義。

根據上述過程,彙整出以身心障礙人物障礙類別、發展特質、重要 他人與融合教育,作為界定主類目及次類目內容,並據此進行分析與比 較。表 1 為本研究之類目、次類目與定義說明。

(二)分析單位

歐用生(1998)認為教科書中的內容分析單位可採用章、節、單元、 課、段、詞、句、字、頁等單位。本研究以語文領域教科書內容為分析 對象,不適合切割作太支離破碎的分析,因此,本研究為求正確掌握資 料以作客觀分析,採用「課」作為分析單位。

四、信度與效度

本研究共有 2 位評分員進行信度檢定, 2 位評分員為特殊教育學系 四年級學生,均已經修畢特殊教育教材教法與實習課程,也都編製過國 小語文課程教材與在資源班進行過語文領域教學,對於國小語文領域教

表 1 國小語文領域教科書身心障礙人物文章分析類目表

主類目	次類目	定義說明				
障礙類別	特教法規定	課文主要人物為《特殊教育法》定義身心障礙者,包括智能障礙、視覺障礙、聽覺障礙、語言障礙、肢體障礙、身體病弱、情緒行為障礙、學習障礙、多重障礙、自閉症、發展遲緩、其他障礙等12類。				
	障礙身心特質	認識身心障礙人物之障礙所帶來之外觀、生理與心理特 質				
發展特質	生涯發展特質	身心障礙人物生涯發展過程中之心理特質,包括自我肯定(感覺自己很重要)、殘而不廢(雖然身體心智有障礙,卻能奮發向上)與價值調整(雖然身體、心智有障礙,卻能調整外在障礙的價值為內在價值而奮發向上)。				
	父母	在成長過程中印象最深的人,或者是過去的生涯歷程中對自己影響最大的人。重要他人為父母者。				
重要他人	教師	在成長過程中印象最深的人,或者是過去的生涯歷程中對自己影響最大的人。重要他人為教師者。				
	同儕	在成長過程中印象最深的人,或者是過去的生涯歷程中對自己影響最大的人。重要他人為同儕者。				
融合教育	同儕障礙體驗	體驗不同的身體障礙限制,從中讓學生在遊戲裡感受身心障礙者的生活處境和我們不同,與之帶來的不便,更能珍惜自己健全的身體,把握生命好好學習,進而幫助他人。				
	參與班級活動	身心障礙人物如何參與班級活動,以建立信心,追求生活品質,進而達到自我實現的境界。				

科書均有使用與教學之經驗。信度考驗過程首先從 4 種語文領域版本中,將書中有關身心障礙者角色課文列出,然後每一個版本各抽取有關身心障礙人物文章 2 課,4 個版本共 8 篇文章,接著由研究者將類目表及其定義發給 2 位評分者閱讀,再說明歸類原則與方法後,請評分者就上述抽取版本之課文依據類目表歸類。最後利用公式根據歸類的結果計算信度。本研究所使用之信度分析公式如下:

1.相互同意度

$$p = \frac{2M}{N1 + N2}$$

M: 為完全同意之數目

N1:為第一位編碼員應有的同意數目 N2:為第二位編碼員應有的同意數目

2. 信度 = $\frac{N \times (平均相互同意度)}{1+(N-1)\times (平均相互同意度)}$

N:評分數人員

根據以上公式計算,本研究信度為 0.88,楊孝濚(1989)敘述內容 分析的信度如果能有 0.8 以上,即可算是很高的信度,因此本研究之信 度達內容分析的要求。在效度方面則是參考有關語文領域與融合教育的 研究文獻整理出類目內容,經與 3 位特殊教育專家與 1 位語文教育專家 反覆討論,並且經過不斷的修改,確定並無遺漏重要的分類,以建立內 容效度後定稿(見表 1)。因此,應能符合本研究之需要。

肆、結果與討論

本研究旨在分析國小語文領域教科書中身心障礙人物類別分布情形、發展特質、重要他人與融合教育。研究結果與討論如下:

一、身心障礙人物障礙類別分布情形

檢視國小各版本語文領域教科書中與身心障礙人物相關之課文內容共有20篇,其在各版本的冊別與課名如表2。身心障礙人物文章在4個版本分布情形,最早出現時間是在第六冊(A版、B版),也就是三年級下學期。通常身心障礙學生在一年級入學即與一般孩童一起生活與學習,他們可能因為身心發展特質之表現與一般學童不同,被視為「異類」

而被排擠,然而研究結果卻顯示教科書於三年級才收錄認識身心障礙兒 童課文,時間上會不會太晚?這則是未來可以討論的課題。

分析語文教科書中的身心障礙人物發現,大部分身心障礙人物為身心障礙名人,包括劉俠、蓮娜·瑪麗亞、謝坤山、楊恩典、肯尼、蔡耀星、愛迪生與周大觀等人,且部分名人(劉俠、蓮娜、楊恩典)在各版本都有重複出現情形,這些情形顯示跟以前相比,10年來教科書改革納入不少身心障礙名人於教科書中,但各版本教科書身心障礙名人的重複性情形又說明經過 10年市場機制的運行後,各版本在身心障礙角色的取材上有趨向同一、保守,多元觀點有待加強,這是未來編擬教科書時值得注意的課題。

表 3 顯示不同版本教科書中有關身心障礙人物角色篇幅分布統計, 資料顯示四個版本中以 A 和 B 的分布率較高,占 4.4%,D 的分布率為 2.6%,C 最低占 1.3%。整體而言,身心障礙人物在教科書之分布率仍偏 低,僅占 3.1%,如此低的比例實難以建立出身心障礙人物之系統性與結 檔性教材。

進一步分析各類障礙分布情形,表 4 顯示根據《特殊教育法》所規定的 12 類障礙類別中,有 8 類(66.6%)出現在教科書中,且以肢障(50%)的出現率最高,其他為智障、視障與身體病弱占 10%,學障、多障、語障和顏面傷殘各為 5%。但是缺乏聽障、自閉症、情緒行為障礙與發展遲緩等 4 類障礙,顯然障礙類別在語文教科書的分布並不完整。

上述研究結果顯示語文領域教科書中以肢體障礙的出現率最高,Goffman (1963)將身心障礙區分為顯性障礙 (visible disability)與隱性障礙 (hidden disability),肢體障礙由於其外表障礙可直接看出,因此屬於顯性障礙,也造成肢體障礙在教科書的取材就容易突顯出來。而隱性障礙無法從外表直接看到障礙,例如學習障礙可能智力正常,與常人無異,如果學業成績不佳,很容易就會被老師認為是懶惰或愚蠢。情緒障礙也可能因為隱性障礙的屬性和類似違規行為的特徵,易使他人產生誤

解。因此,這些隱性障礙的學生容易被忽略,而遭受排擠或傷害,也更 需要在教科書中加強其特性的介紹。然而,研究結果卻顯示學障在教科 書出現的比率甚低,情緒行為障礙則缺乏,這些都是未來修訂教科書應 注意的部分。

二、身心障礙人物發展特質

研究結果顯示在語文教科書中,身心障礙人物大多為障礙名人,包括劉俠、蓮娜・瑪麗亞、謝坤山、楊恩典、肯尼、蔡耀星、愛迪生與周 大觀等人,茲以其障礙所帶來的外觀身心特質和其在生涯歷程中的心理 特質分析如下:

(一) 障礙身心特質

針對身心障礙人物的外觀特徵,研究結果發現共有「海倫·凱勒的 奇蹟」、「阿國表哥」、「破繭而出」、「植物人安養院」與「找回美麗的臉」 等 5 篇描述身心障礙者外觀特徵。

A 版共有 4 篇課文是有關障礙身心特質的描述,包括「海倫・凱勒用手觸摸學會了手語,用點字卡學會了讀書,又用手觸摸別人的嘴唇,學會了發聲、說話。」(A-7 p.31 海倫・凱勒的奇蹟),文中提及盲聾雙重障礙者以觸摸學會手語、點字與說話等專屬特殊教育的學習技能。在喜憨兒烘焙屋工作的表哥,當今天客人很多時「表哥看起來很緊張」(A-9 p.26 阿國表哥)、「表哥的聲音太大,驚動了大家」(A-9 p.28 阿國表哥),說明智能障礙者容易情緒緊張,沒有安全感與無法顧慮到他人感受的特徵。在「破繭而出」一文中,描述肢體障礙者由於行動的問題,變成沒有信心,「因為行動不方便,做任何事都沒有信心,整天都畏畏縮縮的。」(A-10 p.47 破繭而出)。描述植物人的特徵是「看著他們瘦弱的身體,算一算他們躺在這裡的歲月……」(A-12 p.15 植物人安養院),以植物人的外表來描述外型的特徵與生命無奈。另 D 版則有一篇是針對唇顎裂孩子的特徵敘述,以提升學童對唇顎裂外觀與生理特徵的認識。

表 2	各版本語文領域教科書中身心障礙人物版本、	冊別與課名
14 4	可以生明人。识别我们自干为心悍贼人的放牛	

X = 1/3/14/14 3/3/14/14 1/3/3/14/14									
冊別/版本	A版	В版	C版	D版					
第六冊		• 在黑暗中行走	• 勇敢的肯尼						
第七冊	• 海倫·凱勒的 奇蹟	• 把這份情傳下去							
第八冊	• 書的王國	• 勇者的畫家	• 勇敢的小巨人	天生我才必有 用新聞特稿 — 擁抱					
第九冊	● 阿國表哥	• 服務人群 • 擁抱生命中的每 一分鐘							
第十冊	• 破繭而出	• 我們住在地球村		• 找回美麗的臉					
第十一冊	• 沈思三帖			• 無臂蛙王					
第十二冊	植物人安養院蓮娜的故事	• 為生命謳歌							

表 3 不同版本教科書身心障礙人物文章篇幅分布統計表

冊別/	A		В		С		D		合計	
版本	n/N	%	n/N	%	n/N	%	n/N	%	n/N	%
_	0/8	0	0/9	0	0/8	0	0/8	0	0/33	0
=	0/14	0	0/12	0	0/14	0	0/12	0	0/52	0
三	0/14	0	0/14	0	0/14	0	0/15	0	0/57	0
四	0/14	0	0/14	0	0/14	0	0/15	0	0/57	0
五.	0/14	0	0/14	0	0/14	0	0/12	0	0/52	0
六	0/14	0	1/14	7.1	1/14	7.1	0/12	0	2/52	3.8
t	1/14	7.1	1/14	7.1	0/14	0	0/12	0	2/52	3.8
八	1/14	7.1	1/14	7.1	1/14	7.1	2/12	16.7	5/52	9.6
九	1/14	7.1	2/14	14.3	0/14	0	0/14	0	3/56	5.3
+	1/14	7.1	1/14	7.1	0/14	0	1/14	7.1	3/56	5.3
+	1/14	7.1	0/14	0	0/14	0	1/15	6.7	2/57	3.5
十二	2/12	16.7	1/12	8.3	0/12	0	0/12	0	3/48	6.3
總計	7/160	4.4	7/159	4.4	2/160	1.3	4/153	2.6	20/632	3.1

註:n 為身心障礙人物課數;N 為該冊總課數。

衣 4 苗又領場	《教件音》	十夕心阵	蜒八物片	川屬 早阪	類別扁幅分甲以	71311
障礙類別/版本	A	В	С	D	合計(%)	排序
學障	0	0	0	1	1 (5%)	3
智障	1	0	1	0	2 (10%)	2
視障	1	1	0	0	2 (10%)	2
 肢障	3	5	0	2	10 (50%)	1
多障	1	0	0	0	1 (5%)	3
語障	0	0	0	1	1 (5%)	3
身體病弱	1	0	1	0	2 (10%)	2
	0	0	0	0	0	
自閉症	0	0	0	0	0	
情緒行為障礙	0	0	0	0	0	
發展遲緩	0	0	0	0	0	
其他:顏面傷殘	0	1	0	0	1 (5%)	3
總計	7	7	2	4	20 (100%)	

表 4 語文領域教科書中身心障礙人物所屬障礙類別篇幅分布比例

(二)生涯歷程之心理特質

教科書中身心障礙人物的題材多為障礙名人的奮鬥過程,其在生涯 歷程的關鍵心理特質方面以自我肯定、殘而不廢與價值調整等類目檢核 之結果如下:

1.自我肯定

研究結果顯示 A 版的「蓮娜的故事」、「阿國表哥」、「破繭而出」等 3 篇是強調身心障礙人物在生涯歷程中之「自我肯定」人格特質,其中 1 篇是在敘述沒有手的蓮娜「對生命充滿喜悅與好奇,凡事勇於嘗試與 發問。」(A-12 p.53 蓮娜的故事),才造就她在游泳與歌唱方面的傑出表 現。智能障礙的「阿國表哥」,他從工作中肯定自己,能力也愈變愈好 「現在他已經大有進步,不但很有信心,還能夠勝任點菜、上菜等比較 複雜的工作了。」(A-9 p. 26 阿國表哥)。肢體障礙的阿忠叔叔在得到老師與同學的鼓勵之後,逐漸肯定自己「天下的事,只要勇敢的面對它,就沒有什麼困難。」(A-10 p.48 破繭而出)。D 版則有 1 篇文章說明自我肯定對身心障礙者的重要「每個人都要看重自己,不要消極,也不必悲觀,……。」(D-8 p.23 天生我才必有用)。

2.殘而不廢

文章強調身心障礙人物殘而不廢的精神者,包括 B 版之「把這份情傳下去」、「勇者的畫家」與「為生命謳歌」等 3 篇。在「把這份情傳下去」一文中,作者發現肢體障礙的老闆雖然殘障,卻「還這麼熱心,真令人感動。」(B-7 p.19-20 把這份情傳下去);沒有手的謝坤山「只要把臉對著桌子上的眼鏡一壓,眼鏡就戴上了。」(B-8 p.14-15 勇者的畫家);沒有手的蓮娜「把腳當手使用,解決生活中的事務。」(B-12 p.28 為生命謳歌)。C 版與 D 版各有一篇強調殘而不廢的精神,包括沒有下半身的肯尼「不但會自己穿衣、洗澡、上學,還會玩跳床,爬高架梯。」(C-6 p.94 勇敢的肯尼);沒有手的楊恩典「恩典也開始嘗試用腳來取代雙手」(D-8 p.26 新聞特稿 —— 擁抱)。

3.價值調整

教科書中有「為生命謳歌」與「沈思三帖」等 2 篇強調身心障礙者轉換身體的比較價值為內在價值,其中蓮娜·瑪麗亞是「肢體上的障礙,在她的樂觀面對下,轉換為成功的榮耀。」(A-12 p. 31 為生命謳歌)與盲人感受「他深深覺得:美,並不在我們的眼睛看到什麼,而是在我們的心中感受到什麼。」(A-11 p. 81 沈思三帖)。

以上結果顯示國小語文領域教科書中以身心障礙人物為焦點所選 的題材偏重在身心障礙名人,以彰顯障礙人士的奮鬥過程,激發學生克 服困難的精神。從中也呈現身心障礙人物在障礙所導致的身心特質,及 其在生涯歷程中成功的關鍵心理特質。然而太過強調身心障礙名人的文 章,其潛在課程也有可能誤導學生以為身心障礙者都可以成功,都是生

命的勇者,而隱藏了真實生活中,身心障礙者也會遭逢困難與挫折,畢 竟在現實生活中,身心障礙者像課本裡這樣成功的案例畢竟是少數,多 數的身心障礙者,還是面臨生活困境以及機會不足等現象。

三、身心障礙人物奮鬥過程中之重要他人

重要他人是影響身心障礙名人在奮鬥歷程之主要因素,通常包括父母、教師與同儕,這些重要他人對待身心障礙人物的方式深具意義,茲分析如下:

(一)父母以平常心教育障礙孩子

在 4 個版本的 20 課有關身心障礙人物內容中,提到「父母」屬於重要他人的篇幅共占了 4 篇,其中 3 篇強調父母對教養障礙兒女要用平常心:「爸媽對她的教育方式,儘可能像對待正常的孩子一般。」(A-12 p.52 蓮娜的故事)、「她的父母一直把她當作正常的孩子,從不過度保護她」(B-12 p.30 為生命謳歌)、「肯尼的父母剛開始總是幫他做很多事……為了肯尼的幸福著想,只有讓他自己『站』起來,才能勇敢的面對未來。」(C-6 p. 93 勇敢的肯尼)。1 篇提到父母的愛是讓重度身心障礙者活下去的力量:「父母的愛,讓謝坤山勇敢的活下去。」(B-8 p. 13 勇者的畫家)。1 篇則強調父母對身心障礙兒童推己及人的情操「周大觀去世後,他的父母成立了周大觀文教基金會」(C-8 p. 12 勇敢的小巨人)。

(二)教師協助障礙學生走入人群

身心障礙人物之重要他人以教師為主者出現在教科書的篇數有 2 篇,1 篇是敘述真實人物海倫·凱勒的老師:「幸好在她七歲那年,出現了1位老師——安·蘇利文,從此改變了她的命運。」(A7-11 p. 30 海倫·凱勒的奇蹟)。另1篇則是虛擬人物阿忠的老師:「一直到他升上五年級,班上換了一位導師,他才移除了心中的障礙。」(A-10 p. 47 破繭而出)。此2篇文章都是老師把障礙孩子從封閉的世界帶出來與一般人群互動的

關鍵人物,這樣的故事對普通班的老師深具啟發性。

(三) 同儕的努力

同儕成為身心障礙人物的重要他人之篇數僅有 1 篇,「他抬頭看看老師,又看看同學,每個人的眼神都充滿了鼓勵。」(A-10 p. 47 破繭而出)。以融合教育的過程來看,同儕的接納是相當重要的,Townsend、Wilton與 Vakilrad (1993)即認為在融合的過程中一般學生對障礙學生的接納可以讓普通學生學習接納不同個體差異,有助於提昇整體社會對身心障礙者的接納。鈕文英、黃慈愛與林慧蓉(2002)也指出,融合教育中,除了父母之外,對個體行為發展最重要且最具影響力的是同儕團體。然而本研究分析教科書的結果卻發現有關同儕內容僅有 1 篇,十分不足,亟待加強。

四、國小語文領域教科書中之融合教育

人生而平等,每人都應受尊重,融合教育的信念亦即強調將身心障礙兒童安置在普通班與一般兒童共同學習的權利(林月仙,2006),這也是一種基本的人權(陳標松,2001)。基於融合教育之信念,在行動上可以透過障礙體驗活動讓一般學生瞭解身心障礙學生的特質,並儘量讓障礙學生參與普通學生的活動來落實融合教育的理念。

研究結果發現,教科書中之融合教育相關行動活動的文章有 2 篇,其中在 A 版的「破繭而出」一文中,是呈現身心障礙學生參與一般學生活動的過程。該文首先形容阿忠小時候因為小兒麻痺的緣故,他「不必掃地,不必升旗,不必當值日生……,也理所當然的不參加學校的郊遊。」(A-10 p.46 破繭而出)。透過這樣的描述,說明身心障礙者在班上的孤立感。之後老師與同學引導他參與活動:「老師又摸摸他的頭:『你沒爬過,怎麼知道自己不行呢?』『是啊!有我們在旁邊陪你,還怕什麼?』同學也在一旁慫恿。」(A-10 p.47 破繭而出)。

另1篇在B版則是描述視障體驗活動,以瞭解盲人的世界與感覺「我

們其中一人將眼睛蒙住,然後由同伴牽著小心走過那條『小路』,不能 把保特瓶踢倒。我蒙住眼睛,眼前一片漆黑好像進入黑暗世界一樣。心 裡雖然很緊張……」(B-10 p.39 在黑暗中行走)。

許麗霞(2007)與尤妙真(2008)安排體驗課程給國小普通班兒童, 結果發現學生非常喜歡體驗活動,也體驗到障礙者的不便、同理身心障 礙者的感受。因此除在教科書中安排不同障礙類別的體驗內容文章外, 也可讓學生實際進行體驗活動,以增加學生對課程的投入。

整體而言,現行國小國語領域教科書中有關促進融合教育內容僅有 2 篇,包括引導身心障礙學生參與普通學生活動過程與障礙體驗活動 等,所傳達融合教育方面的訊息仍不足,有必要增加融合教育篇幅。

伍、研究發現與建議

一、研究發現

本研究分析國小語文領域教科書中身心障礙人物之結論如下:

(一)障礙類別分布少且障礙類別不完整

教科書中身心障礙者角色文章篇幅分布相當低,僅占 3.1%,其中 肢障的出現最高。有 4 類障礙沒有出現,包括聽障、自閉症、情緒行為 障礙與發展遲緩。在障礙類別的分布上顯得偏狹,且障礙類別不夠完 整。身心障礙人物文章最早出現在教科書的時間是在三年級下學期。

(二)偏重在身心障礙名人之身心特質與其在生涯歷程中之心理特質描述

國小語文領域教科書中身心障礙人物的題材偏重在身心障礙名人 之障礙身心特質與其在生涯歷程中之心理特質描述。教科書中身心障礙 人物在生涯歷程中之心理特質以自我肯定、殘而不廢與價值調整等為 主,以彰顯障礙人士的奮鬥過程,激發學生克服困難的精神。

(三)身心障礙人物生涯之重要他人為父母、教師與同儕

研究結果發現教科書的內容強調重要他人對身心障礙人物的影響,重要他人包含父母、教師與同儕。在父母方面,主要描述父母以平常心教育障礙孩子,在教師方面,主要描述教師協助障礙學生走入人群的過程,在同儕方面,敘述同儕的接納與鼓勵等。

(四)融合教育篇幅少

教科書中有 2 篇融合教育內容,一為身心障礙學生由老師與同儕的 鼓勵,逐漸從孤立的世界走出來,參與班級活動的歷程;另一篇則為視 覺障礙體驗活動。整體而言,篇幅過少,不易形成系統性的介紹,難以 發揮融合教育的效果。

二、建議

針對身心障礙人物在教科書編輯、審查方面提出建議如下:

(一)障礙類別分布少且障礙類別不完整

研究發現身心障礙人物文章出現在語文領域教科書的篇幅偏低,僅有 3.1%,如此偏低的比例實難以有系統地將認識與接納身心障礙者的文章藉由教科書傳達給孩童,然而因為目前很多現職教師反應太多教育改革議題要教授、要融入教學,課程時數和內容有限的情形下要塞進這些教育議題,真的很令老師們為難,更何況是教科書編輯往往要考量教科書市場及本身專業度問題。因此建議教科書編輯能適度地考量納入認識與接納身心障礙者的內容,而教師在教學過程也可以機會教育或適時地融入教學,培養學生具有同理心。本研究結果亦顯示,教科書中所呈現的身心障礙類別多集中在外觀較為顯著的肢體障礙者,對於在學校較容易被排擠的情緒障礙、自閉症等則無介紹。有鑑於此,建議編輯者在處理身心障礙人物題材時,應對各類障礙的介紹要完整,尤其對那些較容易被排擠且外觀並不顯著的障礙類別,例如學習障礙、智能障礙等更應納入教科書中讓一般的學生認識。研究結果也發現,目前小學階段在語

文領域教科書中,遲至三年級下學期(第六冊)才開始出現身心障礙人物課文,有鑑於融合教育愈早實施效果愈好,未來可將身心障礙者角色文章提早於低年級納入,以利及早將融合教育的理念紮根。

(二)編輯內容除身心障礙名人外亦可加入障礙小人物之發展特質描述

本研究顯示教科書中身心障礙人物大多是身心障礙名人,然而強調身心障礙名人的文章,其潛在課程也有可能誤導學生以為身心障礙者都可以成功,都是生命的勇者,而隱藏了真實生活中,身心障礙者也會遭逢困難與挫折。這樣的結果很可能造成孩童一種假象,認為身心障礙人物都可以功成名就,這樣的方式並不能幫助學生瞭解現實生活中大多數身心障礙人物的真實處境及障礙所帶來之問題。因此,未來身心障礙人物課文的選擇除身心障礙名人外,應適度加入小人物之文章,並真實地呈現生活困難面,使與現實世界更貼近,並提供討論與反省。

(三)增加融合教育篇幅並加強身心障礙人物之教師與同儕互動內容

研究結果顯示融合教育內容在教科書所占篇幅極少,僅有 2 篇,難以深化學校內融合教育理念。目前教科書必須經過審定,審定委員的遴選主要是考量其學術專業背景、領域專長和經驗資歷,至於審定委員的人格特質或意識型態等,並非選擇的重點(廖明潔,2007)。然而在審查的過程中,審定委員難免涉入其個人喜好或意識型態,因此審定(查)主管機關宜將融合教育列為人權教育議題的重點項之一,以提醒委員檢視自身可能存有的對障礙者的刻板印象,使發展更貼近身心障礙者真實生活的教科書內容。

本研究發現教科書中身心障礙人物之重要他人包含父母、老師與同 儕,其中父母為重要他人的篇幅共有4篇,教師為重要他人者的篇幅有 2篇,同儕為重要他人者只有1篇。有鑑於在學校裡教師的引導與同儕 的接納常是校園裡實施人權教育的關鍵,因此在教科書中加強有關教師 與同儕與身心障礙學生互動的內容有其必要性。

參考文獻

- 中華民國課程與教學學會(1997)。**國小審定本教科書評鑑報告**。臺北市:編者。
- 尤妙真(2008)。「認識身心障礙兒童」課程對國小普通班兒童之實施成效。 **屏師特殊教育,16**,58-67。
- 方麗琴(2006)。**打造金鷹傳奇——傑出身心障礙者的創造性人格特質與生活經驗探究**。國立臺灣師範大學創造力發展碩士在職專班,未出版,臺北市。
- 丘愛鈴(2003)。綜合活動教科書之潛在課程分析。**課程與教學季刊,6**(4), 37-59。
- 吳俊憲(2009)。國小社會領域教科書發展與設計。**教育研究月刊,183,**31-40。
- 李翠玲(1991)。傑出肢體障礙人士生涯歷程及其影響因素之探討。**特殊教育研究學刊**,**7**,197-209。
- 周珮儀、鄭明長(2008)。教科書研究方法論之探究。**課程與教學季刊,11** (1),193-222。
- 林月仙(2006)。以童書為媒介提升身心障礙兒童入學準備能力之成效分析。**特殊教育研究學報**,**31**,1-22。
- 高薰芳、張寒菱(2009)。加拿大學習資源選用制度。**教育研究月刊,183**, 124-136。
- 張維真(2001)。國民小學中低年級國語教科書鄉土教育之內容分析研究—— 以南一、康軒、仁林及翰林版為例。**國立編譯館館刊**,**32**(3),14-25。
- 教育部(1998)。國民教育階段九年一貫課程總綱綱要。臺北市:編者。
- 教育部(2009)。特殊教育法規。臺北市:教育部特殊教育工作小組。
- 許育健(2004)。教科書在國語文教學中的角色與應用。**國立編譯館館刊**, **32**(1),67-77。
- 許麗霞(2007)。生命教育活動方案 認識及關懷國小身心障礙兒童。特 教通訊,37,19-25。
- 陳慧玲(2007)。**從融合教育觀探析國中教科書及其補充教材之建構**。國立 高雄師範大學國文教學碩士班碩士論文,未出版,高雄市。
- 陳標松 (2001)。國小如何實施融合教育。**特教園丁,16**(4),33-38。
- 曾志朗(2000)。**國民中小學九年一貫課程相關問題專案報告**。臺北市:教育部。
- 鈕文英、黃慈愛、林慧蓉(2002)。融合教班人際互動課程之發展與成效研究。特殊教育與復健學報,10,103-128。
- 黃上育(2006)。現行國小教科書有關對身心障礙認識與接納內涵之初探。 臺東特教,24,39-47。

黃寶園、張秀瓊(2006)。國民小學國語科教科書遊記類文章之分析與研究。 臺中教育大學學報:教育類,20(1),1-20。

- 楊孝濚(1989)。內容分析。載於楊國樞、文崇一、吳聰賢、李亦園(主編), 社會及行為科科學研究法下冊(頁809-831)。臺北市:東華。
- 廖明潔(2007)。**國民小學社會科教科書中的原住民族形象研究**。臺北市立教育大學課程與教學研究所碩士論文,未出版,臺北市。
- 歐用生(1998)。教科書的評鑑標準與應用。載於歐用生、楊慧文(主編), 新世紀的課程改革(頁 141-160)。臺北市:五南。
- 劉清水(2003)。國中自然與生活科技領域民間版教科書教材內容比較研究。臺中縣:教育部臺灣省中等學校教師研習會。
- 鄭世仁(1992)。揭開教科書之旅。國立教育資訊館通訊,18,1-7。
- 簡良平(2009)。教師覺知社會正義與課程實踐角色探討:社會重建取向的 議題。**教育研究月刊,183**,102-115。。
- 藍順德(2002)。教科書審定制度運作之問題檢討與改進建議。**課程與教學** 季刊,**6**(1),13-26。
- 譚光鼎(2008)。被扭曲的他者:教科書中原住民偏見的檢討。**課程與教學**季刊,**11**(4),27-50。
- Goffman, E. (1963). Stigma: Notes on the management of spoiled identity. Englewood Cliffs, NJ: Prentice-Hall.
- Hardin, B., & Hardin, M. (2004). Distorted pictures: Images of disability in physical education textbooks. *Adapted Physical Activity Quarterly*, 21, 399-413.
- Hogben, M., & Waterman, C. K. (1997). Are all of your students represented in their textbooks? A content analysis of coverage of diversity issues in introductory psychology textbooks. *Teaching of Psychology*, 24(2), 95-100.
- Sleeter, C., & Grant, C. A. (1991). Race, class, gender & disability in current textbooks: The politics of the textbook. New York: Routledge.
- Taub, D., & Fanflick, P. L. (2000). The inclusion of disability introductory sociology textbooks. *Teaching Sociology*, 28(1), 2-23.
- Townsend, M. A., Wilton, K. M., & Vakilrad, T. (1993). Children's attitudes towards peers with intellectual disability. *Journal of Intellectual Disability Research*, 37, 405-411.
- Westbury, I. (1990). Textbooks, textbook publishers, and the quality of schooling. In D. L. Elliott & A. Woodward (Eds.), Textbooks and schooling in the United States: Eighty-ninth yearbook of the national society for the study of education (pp. 1-22). Chicago: The National Society for the Study of Education.